

# LES EDITEURS JEUNESSE DE L'OCEAN INDIEN

LA REUNION – MAYOTTE – COMORES – MADAGASCAR – MAURICE – SEYCHELLES



## 27<sup>E</sup> SALON DU LIVRE ET DE LA PRESSE JEUNESSE DE MONTREUIL

30 novembre > 5 décembre 2011

### DOSSIER DE PRESSE

Communiqué de presse

1. L'océan Indien s'affiche à Montreuil
2. Le salon du livre et de la presse jeunesse
3. Le stand « Les éditeurs de l'océan Indien »
4. 2011, année des Outre-mer

Projet porté par



# COMMUNIQUÉ DE PRESSE

## Les éditeurs jeunesse de l'océan Indien

au

27<sup>ème</sup> salon du livre et de la presse jeunesse de Montreuil

du 30 novembre au 5 décembre 2011

stand J8-K7

**La Réunion des Livres (LRDL)**, association interprofessionnelle des métiers du livre à La Réunion, réunit pour la cinquième année consécutive au **Salon du livre et de la presse jeunesse de Montreuil** des auteurs, des illustrateurs et des éditeurs de La Réunion, de Mayotte, des Comores, de Madagascar et de Maurice. Ce rendez-vous annuel leur permettra de rencontrer les professionnels du livre de l'autre hémisphère pour développer de nouveaux projets éditoriaux. Il sera également l'occasion de faire découvrir au grand public la richesse et la diversité de l'édition dans l'océan Indien.

Le stand « **Les éditeurs jeunesse de l'océan Indien** », situé cette année dans « l'espace monde », rassemblera autour d'une programmation importante (signatures, rencontres...), **9 éditeurs** qui présenteront près de **200 titres** dont **18 nouveautés** et **21 auteurs et illustrateurs** venus des cinq îles représentées. Cette année, le catalogue de La Réunion des Livres proposera une sélection d'albums, de documentaires, de romans et de bandes dessinées pour la jeunesse publiés à La Réunion par Epsilon éditions, Océan éditions, les Éditions Orphie et Marmaille Editions, aux Comores par Komedit, à Madagascar par les Éditions Jeunes Malgaches et les Éditions Tsipika, à Mayotte par Coccinelle éditions et à Maurice par les Éditions Vizavi.

Pour célébrer l'année des Outre-mer en France, le salon convie les auteures réunionnaises, **Joelle Ecornier** et **Isabelle Hoarau**, et organise une table-ronde, réservée aux professionnels, autour du thème « Création et édition, entre la métropole et les Outre-mer ». Ces ambassadrices de la littérature jeunesse réunionnaise présenteront leurs ouvrages à la librairie des Outre-mer. Le mercredi **30 novembre à 10h30** et le jeudi **1<sup>er</sup> décembre à 09h30**, les adolescents découvriront avec Joëlle Ecornier, son roman « Un papillon sauvage » où le destin d'un adolescent bascule à cause d'un livre, et *Je t'écris du pont*, son recueil de nouvelles. Le mercredi **30 novembre à 15h00** et le dimanche **04 décembre à 11h00**, Isabelle Hoarau partagera des moments de contes de l'île de La Réunion ou inspirés par des voyages, avec son livre « Tralala ».



Illustration : Aurélia Moynot

« Les éditeurs jeunesse de l'océan Indien » est une opération financée par le **Ministère de la Culture et de la Communication (DAC OI)**, le **Fonds de Coopération Régionale**, la **Région Réunion**, le **Département de La Réunion**, ainsi que la **Ville de Saint-Denis**.

### La Réunion des Livres

Association interprofessionnelle des métiers du livre à La Réunion

78 bis, allée des Saphirs - 97400 Saint-Denis

Contact : Annabelle ALBANY- 06 92 94 83 88 - [contact2.lrdl@gmail.com](mailto:contact2.lrdl@gmail.com) - [www.lrdl.re](http://www.lrdl.re)

# L'océan Indien s'affiche au 27<sup>ème</sup> Salon du livre et de la presse jeunesse de Montreuil

« Les éditeurs jeunesse de l'océan Indien »  
STAND J8-K7

Pour la **5<sup>ème</sup> année consécutive**, les auteurs, les illustrateurs et les éditeurs de La Réunion et de la zone océan Indien (Les Comores, Madagascar, Maurice et Mayotte) se réunissent au Salon du livre et de la presse jeunesse de Montreuil.

Présents sur le **stand J8-K7**, dans « l'espace-monde » du Salon, les éditeurs jeunesse de cette partie du monde rassemblent autour d'une programmation de signatures et de rencontres, une **vingtaine d'auteurs et d'illustrateurs**, venus ou issus des cinq îles.

Pour cette nouvelle participation, **9 éditeurs** de l'océan Indien proposent au public de découvrir **plus de 200 titres** : albums, documentaires, romans, BD...

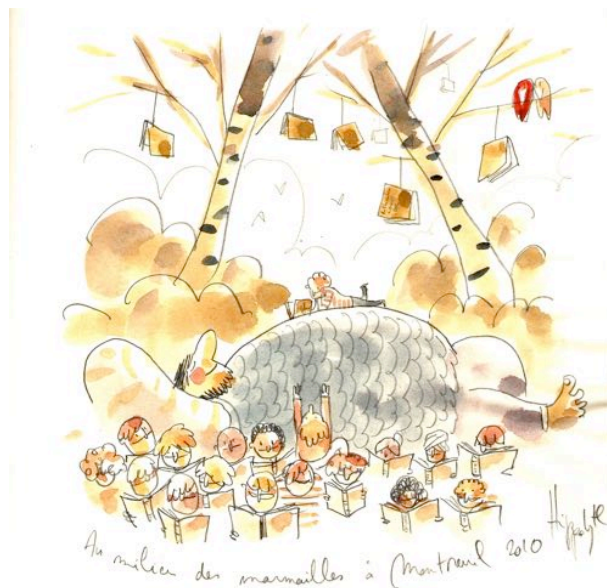
Cette participation au salon de Montreuil est financée par le **Ministère de la Culture et de la Communication (DRAC Réunion)**, le **Fonds de Coopération Régionale, la Région Réunion et le Département Réunion**, ainsi que la **Ville de Saint-Denis**.

Le projet est porté par :



Association interprofessionnelle  
des métiers du livre à La Réunion

L'association a pour objectif général de faire la promotion du livre et de la lecture pour tous les publics à La Réunion. La mise en place de cette délégation correspond à sa volonté d'encourager et d'animer la vie littéraire en participant à des salons, de fédérer les actions autour du livre pour élargir les rencontres entre les œuvres et les publics et favoriser les échanges, la réflexion et la coopération des professionnels du livre et de la lecture.



## **9 EDITEURS DE L'OCEAN INDIEN**

### LA REUNION

Epsilon éditions  
Marmailles éditions  
Océan éditions  
Éditions Orphie

### LES COMORES

Komedit

### MADAGASCAR

Éditions Jeunes Malgaches  
Éditions Tsipika

### MAURICE

Éditions Vizavi

### MAYOTTE

Coccinelle édition

# Le 27<sup>e</sup> Salon du livre et de la presse jeunesse de Montreuil

30 novembre > 5 décembre 2011

Le Salon du livre et de la presse jeunesse est un événement culturel majeur, labellisé en 2011 « Festival européen ». Il réunit chaque année ceux qui font et ceux qui aiment la littérature jeunesse.

Créée à l'initiative du Centre de Promotion de la Lecture Jeunesse de la Seine-Saint-Denis, ce salon offre chaque année un exceptionnel panorama de l'édition jeunesse nationale et internationale.

Pour cette 27<sup>ème</sup> édition, le Salon fait peau neuve : des pôles artistiques, la création d'un Marché International et Professionnel de l'Image, et l'ouverture de l'Ecole du livre de jeunesse.

Les visiteurs navigueront sur des océans d'histoires, avec pour escales : l'Europe, le Mexique et les Outre-mer. Sous le chapiteau de l'exposition « Circus », jeunes et moins jeunes revisiteront les grandes images du cirque.



[www.salon-livre-presse-jeunesse.net](http://www.salon-livre-presse-jeunesse.net)

## Calendrier

## Horaires

### Soirée d'inauguration

Mercredi 30 novembre

18h30 à 22h

### Ouverture au public

Mercredi 30 novembre

9h à 18h

Jeudi 1<sup>er</sup> décembre

9h à 18h

Vendredi 2 décembre

9h à 21h30

Samedi 3 décembre

9h à 20h

Dimanche 4 décembre

10h à 19h

### Journée professionnelle

lundi 5 décembre

9h à 18h

## LE SALON 2010 EN CHIFFRES

**149 000 visiteurs**

**27 000 professionnels**

**3 000 auteurs et illustrateurs,**

dont 28 venus de 17 pays d'Europe, ont partagé leur passion avec leurs lecteurs à l'occasion de séances de dédicaces, de rencontres et de très belles expositions.

**330 exposants internationaux**

et leurs nouveautés éditoriales

**700 rencontres et débats,**

le samedi et au cours de la journée professionnelle du lundi

**30 000 enfants inscrits en groupe**

### « Les éditeurs jeunesse de l'océan Indien »

- 9 éditeurs de l'océan Indien sur le stand
- 30 auteurs et illustrateurs représentant l'océan Indien
- 400 livres vendus
- Une table-ronde sur le thème « Nouveaux talents et diversité de l'illustration dans l'océan Indien » par la BNF - CNLJ - La Joie par les livres et La Réunion des Livres.

## Programme du stand

« Les éditeurs jeunesse de l'océan Indien »  
STAND J8-K7

### Librairie sur le stand

Ouverte tous les jours aux horaires d'ouverture du Salon au public.

### Catalogue des éditeurs jeunesse de l'océan Indien disponible sur le stand

Diffusé en 1000 exemplaires. Les ouvrages disponibles, les nouveautés et les ouvrages primés des éditeurs participants y sont référencés. Accessible sur [www.lrdl.re](http://www.lrdl.re)

### Signatures sur le stand

Tous les jours. Disponibles sur le site internet du salon et dans le programme des signatures, distribué sur place.

### Auteurs et illustrateurs présents en dédicaces :

#### Epsilon éditions

Isabelle HOARAU-JOLY (auteure)  
Nancy RIBARD (illustratrice)

#### Marmaille éditions

Saliha YAHYAOU (auteure)  
Elvire BLANC-BRIAND (illustratrice)

#### Océan éditions

**Chiara ARSEGO (illustratrice)**  
Michel BOUCHER (illustrateur)  
Julia BILLET (auteure)  
Magali CLAVELET (illustratrice)  
Joelle ECORMIER (auteure)  
Modeste MADORE (illustrateur)  
Maiwenn VUITTENEZ (illustratrice)

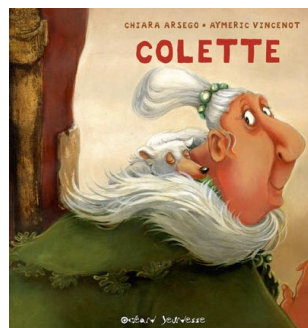
#### Éditions Orphie

Stéphane AMIOT (auteur)  
Anne-Marie BORDES (auteure)  
Chantal FARENC (auteure)

L'ensemble des supports visuels, incluant **une grande bâche** au fond du stand, **deux kakémonos** et **1 000 marques-pages**, a été conçu par **Kambo** à partir des illustrations réalisées par **Aurélia Moynot**. Cette artiste, installée à La Réunion depuis 2007, a reçu en 2011 le Prix illustration de La Réunion des Livres.

### Remise du Prix Chronos Vacances 2011 sur le stand du Ministère de la Culture , vendredi 2 novembre à 16h

<http://www.prix-chronos.org/>



### Colette

Aymeric VINCENOT  
Chiara ARSEGO  
Océan Editions, 2011

1<sup>er</sup> album d'une jeune italienne vivant à Paris, Chiara Arsego, qu'elle a écrit et illustré. Aymeric Vincenot l'a accompagné pour traduire et rewritten son texte.

Sélection du Prix des Incorruptibles 2012 catégorie CE1, résultats en avril 2012 :  
<http://www.lesincos.com/>

Claire GABORIAU (illustratrice)  
Priya N.HEIN (auteure)  
WESTERN (illustratrice)

### Komedit

S. M. Wadjih ABDEREMANE (auteur)  
Nicole SIMONET-PLANCHON (auteure)

### Éditions Jeunes Malgaches

Johary RAVALOSON (auteur)

### Éditions Tshipika

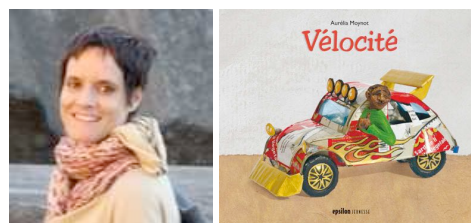
Lalao-Elina RAZANADRIAKA VOLOLOMAMPISA (auteure)

### Éditions Vizavi

Joelle ECORMIER (auteure)

### Coccinelle édition

Amandine VIGNAL (illustratrice)



Epsilon Éditions, 2010

## 2011, année des Outre-mer

« Les éditeurs jeunesse de l'océan Indien »  
STAND J8-K7

Pour célébrer l'année des Outre-mer, le 27<sup>ème</sup> Salon du livre et de la presse jeunesse fait escale dans les DOM et convie, à Montreuil, 8 auteurs et illustrateurs de ces départements.

Deux auteures réunionnaises, **Joelle Ecornier** et **Isabelle Hoarau**, font parties des invitées.



**Isabelle Hoarau,**  
Epsilon Editions et Orphie Editions, 2010

### Rencontres et Table-ronde autour de l'Outre-mer

**Mercredi 30 novembre, 10h30 et**

**Jeudi 1<sup>er</sup> décembre, 09h30**

Joëlle Ecornier rencontre des classes d'adolescents autour de *Un papillon sauvage*, un roman où le destin d'un adolescent bascule à cause d'un livre, et *Je t'écris du pont*, son recueil de nouvelles. Librairie Outre-mer - K16

**Mercredi 30 novembre, 15h00**

Lecture de contes étiologiques autour de l'origine des différents animaux marins et oiseaux tropicaux par Isabelle Hoarau. *Contes et légendes de l'île de La Réunion*, Editions Orphie. A partir de 7 ans. Librairie Outre-mer - K 16

**Dimanche 04 décembre à 11h00**

Lectures de contes inspirés par l'Inde, l'Afrique, l'esclavage, par Isabelle Hoarau, avec son livre *Tralala* aux éditions Epsilon.

A partir de 7 ans. Librairie Outre-mer - K16

**Lundi 5 décembre 2011 à 10h00**

(journée professionnelle)

« Création et édition : entre la métropole et les Outre-mer », modérée par Sophie Ékoué, journaliste à RFI. Avec Joelle Ecornier et Claudine Serre, d'Océan Editions.

Librairie Outre-Mer -K16